

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților



Parlamentul României
Camera Deputaților

CABINET SECRETAR GENERAL

București, 24 aprilie 2012
Nr. 51/

Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 452 din 3.05.2012

MEMORANDUM INTERN

De la: Gheorghe Barbu, secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Vizita la Camera Deputaților a unei delegații a Comisiei pentru finanțe din Parlamentul Republicii Finlanda, 9 mai 2012

În perioada 8 - 10 mai 2012, urmează să aibă loc vizita în România a unei delegații parlamentare a Comisiei pentru finanțe din Parlamentul Republicii Finlanda.

Cu ocazia vizitei, delegația parlamentară finlandeză își propune să aibă discuții privind situația economică și financiară actuală precum și perspectivele pe termen scurt de redresare economică. De asemenea, oaspeții finlandezi urmează să aibă întreveneri și cu alți înalți demnitari români, convorbirile fiind axate pe teme precum: controlul la frontiere, combaterea corupției și a terorismului, imigrația, situația actuală a minorității rom și inițiative pentru incluziunea socială, etc.

La solicitarea Ambasadei Republicii Finlanda la București, în proiectul de program al vizitei au fost incluse următoarele momente prevăzute a se desfășura la Camera Deputaților, în ziua de **miercuri, 9 mai a.c.**:

- **ora 10.00** – vizitarea Palatului Parlamentului,
- **ora 11.00** – întreveneri cu membri ai Comisiei pentru buget, finanțe și bănci,

- **ora 12.00** – întrevedere cu domnul deputat Adrian Nițu, președintele Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Finlanda din Parlamentul României, și cu membri ai grupului.

De asemenea, în proiectul de program al vizitei a fost prevăzut și un dejun oficial oferit de domnul deputat Adrian Nițu, președintele Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Finlanda din Parlamentul României, în aceeași zi, de la **ora 13.00**.

Delegația parlamentară finlandeză va fi formată din aproximativ 15 persoane.

Având în vedere rolul diplomației parlamentare în aprofundarea și diversificarea colaborării dintre România și Finlanda, în multiple domenii,

propunem:

- să se aprobe organizarea la Camera Deputaților a momentelor mai sus menționate, din programul vizitei în România a delegației Comisiei pentru finanțe din Parlamentul Republicii Finlanda, în data de 9 mai a.c.;
- cheltuielile ocazionate de organizarea acestei acțiuni să se suporte din bugetul Camerei Deputaților.

Secretar general,

Gheorghe Barbu





EMBASSY OF FINLAND
BUCHAREST

BUK7050-39

The Embassy of Finland to Bucharest presents its compliments to the Directorate for International and Bilateral Parliamentary Cooperation of the Chamber of Deputies within the Romanian Parliament and brings to acknowledge the visit to Bucharest of the "Subcommittee for Administration and Security of the Finance Committee" of the Finnish Parliament, taking place between 8-10 May, 2012.

The delegation will arrive on 8th of May, 2012, at 12.25 hrs (LH 1650) and will leave on 10th of May 2012, at 17.10 hrs (LH 1653), flights operated on Otopeni airport.

The delegation consists of the members of the above-mentioned subcommittee (President Mr. Tapani Tölli, Mr. Risto Kallionne, Mr. Sampsa Kataja, Mr. Pentti Kettunen, Mr. Esko Kurvinen, Mr. Raimo Piiirainen, Mr. Kari Rajamäki, Mr. Eero Reijonen, Mr. Ismo Soukola, Ms. Tuula Väättänen) and the Committee Counsel, Ms. Mari Nuutila.

Details on the structure of the Finnish Parliament and on the activity and the visiting subcommittee are available at <http://web.eduskunta.fi/Resource.php/parliament/committees/subcommittees/administrationsecurity.htm>

The Embassy of Finland is taking care of the organization of the program of the visit of the delegation of the Parliament of Finland, according to the demands and the topics of interest of the Finnish officials.

The Embassy of Finland kindly asks for the support of the Directorate for International and Bilateral Parliamentary Cooperation of the Chamber of Deputies in organizing the program of the second day of the visit as follows:

On Wednesday, 9th of May, 2012, the Finnish delegation would like to meet the members of the Budget Committee from the Chamber of Deputies, the members of the Parliamentary Friendship Group Romania-Finland, as well as to visit the premises of the Romanian Parliament.

The topics of interest for the members of the Finnish delegation include:

- economic and financial situation / perspective, enhancing growth
- border management, especially Schengen
- immigration issues
- internal safety
- combating terrorism
- anti-corruption
- functioning of the judicial system
- Roma minority: current situation, initiatives for social inclusion
- presence of Finnish/European actors in Romania

The Embassy of Finland is looking forward to a fruitful cooperation and avails itself of this opportunity to renew to the Directorate for International and Bilateral Parliamentary Cooperation of the Chamber of Deputies within the Romanian Parliament the expression of its highest consideration.

Bucharest, 23rd of April 2012

Directorate for International and Bilateral Parliamentary Cooperation
Chamber of Deputies
Romanian Parliament



Str. Atena 2 bis
011832 Bucuresti

Tel
+40-21-230 75 04

Fax
+40-21-230 75 05